

# Indicateurs de gestion 2009

Nom : Potton

Code géographique : 45030 Code : 01

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL</b>	3
<b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009</b>	4
<b>INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009</b>	
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>	
Voirie municipale	
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie	5
Enlèvement de la neige	
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie	6
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution	
Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite	7
Coût de distribution par kilomètre de conduite	8
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau	9
Coût de distribution par mètre cube d'eau	10
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout	
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées	11
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite	12
<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>	
Pourcentage du service de la dette	13
Pourcentage d'endettement	14
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>	
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	15
Effort de formation par employé	16
Durée moyenne des lésions professionnelles	17
Taux de départs potentiels à la retraite	18
<b>CONFIRMATION DE L'OFFICIER MUNICIPAL</b>	19

Organisme Potton

Code géographique 45030

**MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL**

---

NOM DU SIGNATAIRE \_\_\_\_\_

TITRE DU SIGNATAIRE \_\_\_\_\_

SIGNATURE \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

**SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

		2009	2008	2007
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>				
<b>Voirie municipale</b>				
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (a)	1	1 418 \$	1 865 \$	2 510 \$
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (b)	2	1 623 \$	2 025 \$	2 735 \$
<b>Enlèvement de la neige</b>				
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (a)	3	2 081 \$	1 648 \$	1 343 \$
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (b)	4	2 081 \$	1 648 \$	1 343 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>				
Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite	5	30,2419	0,0000	20,6825
Coût de distribution par kilomètre de conduite (a)	6	3 203 \$	5 741 \$	5 317 \$
Coût de distribution par kilomètre de conduite (b)	7	5 061 \$	7 647 \$	7 223 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (a)	8	0,69 \$	0,41 \$	0,25 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (b)	9	1,46 \$	1,18 \$	0,88 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (a)	10	0,23 \$	0,40 \$	0,31 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (b)	11	0,37 \$	0,54 \$	0,42 \$
<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>				
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (a)	12	0,64 \$	0,55 \$	0,37 \$
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (b)	13	0,68 \$	0,59 \$	0,41 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (a)	14	S.O.	47 \$	1 032 \$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (b)	15	6 644 \$	6 849 \$	9 386 \$
<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>				
Pourcentage du service de la dette	16	6,20 %	4,22 %	4,70 %
Pourcentage d'endettement	17	30,21 %	29,70 %	18,30 %
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>				
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	18	3,96 %	3,89 %	2,25 %
Effort de formation par employé	19	30,88 h	15,68 h	33,86 h
Durée moyenne des lésions professionnelles	20	S.O.	S.O.	S.O.
Taux de départs potentiels à la retraite	21	9,30 %	9,09 %	10,53 %

(a) Charges avant amortissement

(b) Charges

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009

**Fonction** TRANSPORT ROUTIER  
**Activité** Voirie municipale  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie  
**Définition** Coût de l'activité de voirie municipale par kilomètre de voie appartenant à l'organisme municipal

**Formule** Coût de l'activité voirie municipale  
**Nombre de km de voie**

**Formule a)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 9 moins ligne 84

Coût de l'activité de voirie municipale, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Nombre total de kilomètres de voie appartenant à l'organisme municipal. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

**Formule b)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Charges moins les services rendus

Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 109

Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Idem a)

a)	2009	2008	2007
Coût de l'activité voirie municipale	1 465 405	4 612 205	7 823 941
Nombre de km de voie	2 328,20	5 328,20	8 328,20
<b>Coût de la voirie municipale, sans l'amortissement, pour un km de voie</b>	3 1 418	6 1 865	9 2 510

b)	2009	2008	2007
Coût de l'activité voirie municipale	10 532 634	13 664 569	16 897 541
Nombre de km de voie	11 328,20	14 328,20	17 328,20
<b>Coût de la voirie municipale pour un km de voie</b>	12 1 623	15 2 025	18 2 735

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009

<b>Fonction</b>	<b>TRANSPORT ROUTIER</b>
<b>Activité</b>	<b>Enlèvement de la neige</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie appartenant à l'organisme municipal</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité enlèvement de la neige</u> <u>Nombre de km de voie déneigés</u></b>

**Formule a)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 10 moins ligne 85

Coût de l'activité d'enlèvement de la neige, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à l'organisme municipal. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

**Formule b)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Charges moins les services rendus

Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 110

Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Idem a)

a)	2009	2008	2007
Coût de l'activité enlèvement de la neige	1 626 709	4 496 470	7 404 502
Nombre de km de voie déneigés	2 301,20	5 301,20	8 301,20
<b>Coût d'enlèvement de la neige, sans l'amortissement, pour un km de voie</b>	3 2 081	6 1 648	9 1 343

b)	2009	2008	2007
Coût de l'activité enlèvement de la neige	10 626 709	13 496 470	16 404 502
Nombre de km de voie déneigés	11 301,20	14 301,20	17 301,20
<b>Coût d'enlèvement de la neige pour un km de voie</b>	12 2 081	15 1 648	18 1 343

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009

### Facteurs d'influence

19 - Autre facteur

20 -

21 -

### Commentaires

Nouveau contrat de 3 ans commençant en octobre 2008

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service

**Nom de l'indicateur** Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite  
**Définition** Nombre de bris d'aqueduc par 100 kilomètres de conduite d'eau potable, excluant les bris sur les entrées de service

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de bris d'aqueduc}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau potable}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de ruptures ou de fuites ayant nécessité des travaux d'excavation, excluant les bris sur la portion des entrées de service d'aqueduc, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service

	2009	2008	2007
Nombre de bris d'aqueduc	1 3	4 0	7 2
Nombre de km de conduite d'eau potable	2 9,92	5 9,67	8 9,67
<b>Nombre de bris d'aqueduc par 100 km de conduite d'eau potable</b>	3 30,2419	6 0,0000	9 20,6825

**Facteurs d'influence**

- 10 - Autre facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

Qualité de la quincaillerie des vannes (boulons).

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût de distribution par kilomètre de conduite  
**Définition** Coût de l'activité de distribution de l'eau potable par rapport au nombre de kilomètres de conduite d'eau appartenant à l'organisme municipal  
**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau potable}}$$

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 16 moins ligne 91  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service  
**Formule b)** Charges moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 116  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2009	2008	2007
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 31 771	4 55 513	7 51 413
Nombre de km de conduite d'eau potable	2 9,92	5 9,67	8 9,67
<b>Coût de distribution de l'eau, sans l'amortissement, pour un km de conduite d'eau potable</b>	3 3 203	6 5 741	9 5 317

b)	2009	2008	2007
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	10 50 204	13 73 946	16 69 846
Nombre de km de conduite d'eau potable	11 9,92	14 9,67	17 9,67
<b>Coût de distribution de l'eau pour un km de conduite d'eau potable</b>	12 5 061	15 7 647	18 7 223

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau  
**Définition** Coût pris en charge par l'organisme municipal pour traiter un mètre cube d'eau et s'en approvisionner

**Formule** Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable  
Nombre total de m<sup>3</sup> d'eau traitée

**Formule a)** Charges avant l'amortissement

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 15  
 - Définition Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, correspondant aux charges sans l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre total de mètres cubes d'eau traitée incluant le nombre de mètres cubes d'eau vendue, s'il y a lieu. C'est l'eau au compteur à la sortie de l'usine de traitement qui doit être prise en compte.

**Formule b)** Charges

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 65  
 - Définition Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, constitué des charges, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2009	2008	2007
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable	1 94 711	4 56 517	7 41 428
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	2 137 490	5 137 811	8 167 306
<b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, sans l'amortissement, pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>	3 0,69	6 0,41	9 0,25
b)	2009	2008	2007
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable	10 200 149	13 161 955	16 146 865
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	11 137 490	14 137 811	17 167 306
<b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>	12 1,46	15 1,18	18 0,88

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009

### Facteurs d'influence

19 - Autre facteur

20 -

21 -

### Commentaires

Problème du panneau de commande causant un débordement du réservoir (août 2009)

Nouvelle usine gérée par H2O au lieu de Aquatech (septembre à décembre 2009)

En conclusion données non disponibles pour septembre à décembre 2009.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de distribution par mètre cube d'eau  
**Définition** Coût pris en charge par l'organisme municipal pour distribuer un mètre cube d'eau potable

**Formule** Coût de l'activité distribution de l'eau potable  
Nombre de m<sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 16 moins ligne 91  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de mètres cubes d'eau distribuée dans le réseau de l'organisme municipal. Il faut tenir compte uniquement de l'eau distribuée sur le territoire de l'organisme municipal.

**Formule b)** Charges moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 116  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2009	2008	2007
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 31 771	4 55 513	7 51 413
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	2 137 490	5 137 811	8 167 306
<b>Coût de distribution, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b>	3 0,23	6 0,40	9 0,31

b)	2009	2008	2007
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	10 50 204	13 73 946	16 69 846
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	11 137 490	14 137 811	17 167 306
<b>Coût de distribution d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b>	12 0,37	15 0,54	18 0,42

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009

### **Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### **Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Traitement des eaux usées et réseaux d'égout  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées  
**Définition** Prix de revient du traitement d'un mètre cube d'eaux usées

**Formule** Coût de l'activité traitement des eaux usées  
Nombre de m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration

**Formule a)** Charges avant l'amortissement  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 17  
 - Définition Coût de l'activité de traitement des eaux usées, correspondant aux charges sans l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de mètres cubes d'eaux usées traitées par l'organisme municipal, passant par toutes les étapes du traitement de la station d'épuration, pour l'exercice financier à l'étude

**Formule b)** Charges  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 67  
 - Définition Coût de l'activité de traitement des eaux usées, constitué des charges, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2009	2008	2007
Coût de l'activité traitement des eaux usées	1 76 418	4 62 344	7 38 501
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	2 120 171	5 114 381	8 105 443
<b>Coût du traitement, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b>	3 0,64	6 0,55	9 0,37

b)	2009	2008	2007
Coût de l'activité traitement des eaux usées	10 81 283	13 67 166	16 43 323
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	11 120 171	14 114 381	17 105 443
<b>Coût du traitement d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b>	12 0,68	15 0,59	18 0,41

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009

### Facteurs d'influence

19- Existence d'une réglementation sur les clapets

20 -

21 -

### Commentaires

19- Installation d'un clapet de refoulement à la rivière = diminution du volume

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Traitement des eaux usées et réseaux d'égout  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite  
**Définition** Coût de l'activité des réseaux d'égout par kilomètre de conduite d'égout, excluant les entrées de service  
**Formule** Coût de l'activité réseaux d'égout  
**Nombre de km de conduite d'égout**

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 18 moins ligne 93  
 - Définition Coût de l'activité des réseaux d'égout, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de kilomètres de conduite d'égout dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire, incluant toutes les conduites d'égout (domestique, pluvial et combiné) sauf les entrées de service  
**Formule b)** Charges moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S44-1, ligne 118  
 - Définition Coût de l'activité des réseaux d'égout pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2009		2008		2007	
Coût de l'activité réseaux d'égout	1	S.O.	4	521	7	11 353
Nombre de km de conduite d'égout	2	11,25	5	11,00	8	11,00
<b>Coût de fonctionnement des réseaux d'égout, sans l'amortissement, pour un km de conduite</b>	3	S.O.	6	47	9	1 032

b)	2009		2008		2007	
Coût de l'activité réseaux d'égout	10	74 748	13	75 338	16	103 241
Nombre de km de conduite d'égout	11	11,25	14	11,00	17	11,00
<b>Coût de fonctionnement des réseaux d'égout pour un km de conduite</b>	12	6 644	15	6 849	18	9 386

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

<b>Fonction</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Endettement et solvabilité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage du service de la dette</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme par rapport aux dépenses de fonctionnement et au montant de remboursement de la dette à long terme</b>
<b>Formule</b>	<b>Frais de financement + remboursement de la dette à long terme</b> <span style="float: right;"><b>X 100</b></span> <b>Charges sans l'amortissement + remboursement de la dette à long terme</b>
<b>Numérateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2009 page S14, ligne 27 plus page S15 ligne 17, et page S23-1, ligne 30 (montant 2009 moins montant 2008). Ou colonne Administration municipale, page S7, ligne 27 plus page S8 ligne 17 en tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement.
- Définition	Total des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme de l'administration municipale, tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude
<b>Dénominateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2009 page S14, ligne 29 moins ligne 28, plus page S15 ligne 17, et page S23-1, ligne 30 (montant 2009 moins montant 2008). Ou colonne Administration municipale, page S7, ligne 29 moins ligne 28, plus page S8 ligne 17 en tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement.
- Définition	Total des charges sans l'amortissement plus le remboursement de la dette à long terme de l'administration municipale pour l'exercice financier à l'étude

	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Frais de financement + remboursement de la dette à long	1      227 059	4      157 184	7      155 056
Charges sans l'amortissement + remboursement de la dette à long terme	2      3 663 702	5      3 720 706	8      3 297 206
<b>Pourcentage du service de la dette</b>	3      6,20	6      4,22	9      4,70

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction** **SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE**  
**Critère** **Endettement et solvabilité**

**Nom de l'indicateur** **Pourcentage d'endettement**  
**Définition** **Pourcentage de l'endettement total net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente**

**Formule** 
$$\frac{\text{Endettement total net à long terme}}{\text{Valeur nette des immobilisations + valeur des propriétés destinées à la revente}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S25, ligne 56  
 - Définition Endettement total net à long terme à la fin de l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S20, ligne 18 plus page S22-8, ligne 227  
 - Définition Valeur nette des immobilisations corporelles augmentée de la valeur des propriétés destinées à la revente à la fin de l'exercice financier à l'étude

	2009	2008	2007
Endettement total net à long terme	1 2 997 887	4 2 748 728	7 1 314 945
Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente	2 9 924 534	5 9 256 138	8 7 184 302
<b>Pourcentage de l'endettement total net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente</b>	3 30,21	6 29,70	9 18,30

**Facteurs d'influence**

- 10- Aucun
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économiqúe - Économié des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Coût de la formation}}{\text{Rémunération totale}} \times 100</math></b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Coût de la formation, incluant la rémunération et les dépenses inhérentes dont la cotisation annuelle à l'École nationale de police et excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude. Ce coût ne doit pas inclure les frais de formation offerte à l'interne par un employé qui n'est pas un formateur accrédité.
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	Rapport financier 2009 page S43 ligne 25
- Source de la donnée	Rémunération totale, excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude
- Définition	

	2009	2008	2007
Coût de la formation	1 25 157	4 21 179	7 11 503
Rémunération totale <sup>1</sup>	2* 635 976	5 544 725	8 511 113
<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>	3* 3,96	6 3,89	9 2,25

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Après le dépôt au ministère, lorsque la donnée « Effectifs personnes-année » est égale ou inférieure à 2, afin de respecter la loi, certaines données seront remplacées par des astérisques à l'impression. Par contre, le document déposé au Conseil est sous votre responsabilité.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction** **RESSOURCES HUMAINES**  
**Dimension - Critère** **Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur** **Effort de formation par employé**  
**Définition** **Nombre d'heures rémunérées de formation par rapport aux effectifs personnes-année**

**Formule** **Nombre d'heures de formation**  
**Effectifs personnes-année**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'heures de formation rémunérées, incluant le temps de transport rémunéré et excluant la formation aux élus, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2009 page S43, ligne 8  
 - Définition Effectifs personnes-année correspondant au nombre d'employés convertis en temps plein pour l'exercice financier à l'étude

	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Nombre d'heures de formation	1 1 606	4 690	7 1 236
Effectifs personnes-année	2 52,00	5 44,00	8 36,50
<b>Nombre d'heures de formation rémunérées par employé</b>	3 30,88	6 15,68	9 33,86

**Facteurs d'influence**

- 10- Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

**Fonction**  
**Dimension - Critère**

**RESSOURCES HUMAINES**  
**Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur**  
**Définition**

**Durée moyenne des lésions professionnelles**  
**Durée moyenne d'absence du travail des employés pour cause de lésions professionnelles**

**Formule**

**Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles**  
**Nombre de lésions professionnelles**

Numérateur  
- Source de la donnée  
- Définition

À l'interne  
Nombre d'heures non travaillées pour cause de lésions professionnelles des employés réguliers dont celles d'une journée ou moins, c'est-à-dire les accidents de travail, les maladies professionnelles, les rechutes, les récurrences et les aggravations, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
- Source de la donnée  
- Définition

À l'interne  
Nombre de lésions professionnelles dont celles d'une journée ou moins des employés réguliers, c'est-à-dire les accidents de travail, les maladies professionnelles, les rechutes, les récurrences et les aggravations de l'année plus celles des années antérieures toujours en cours, pour l'exercice financier à l'étude

	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles	1 S.O.	4 S.O.	7 S.O.
Nombre de lésions professionnelles	2 S.O.	5 S.O.	8 S.O.
<b>Durée moyenne d'absence des employés, en heures, pour cause de lésions professionnelles</b>	3 S.O.	6 S.O.	9 S.O.

**Facteurs d'influence**

- 10 -
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2009**

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Taux de départs potentiels à la retraite</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite dans les cinq années suivant le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude par rapport au nombre total d'employés réguliers</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années}}{\text{Nombre d'employés réguliers}} \times 100</math></b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre de départs potentiels à la retraite dans les cinq prochaines années. Le calcul a pour point de départ le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Lorsqu'il n'existe aucune règle précise, utiliser pour le numérateur l'âge normal de la retraite, soit 65 ans. Dans ce cas, il s'agira des employés âgés entre 60 et 65 ans.
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre d'employés réguliers au 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Ce nombre inclut les employés permanents à temps plein, à temps partiel et saisonniers excluant les employés occasionnels. Une personne compte pour un employé régulier indépendamment de son horaire.
- Définition	

	<b>2009</b>	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années	1 4	4 4	7 4
Nombre d'employés réguliers	2 43	5 44	8 38
<b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite des employés réguliers au cours des 5 prochaines années</b>	3 9,30	6 9,09	9 10,53

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**CONFIRMATION DE L'OFFICIER  
MUNICIPAL DE LA TRANSMISSION  
DES INDICATEURS DE GESTION**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que les indicateurs de gestion

de Potton \_\_\_\_\_ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, ont été  
(Nom de l'organisme)

transmis selon l'Arrêté de la ministre en date du 3 décembre 2007 et de l'article 17.6.1 de la Loi sur le

ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Signature \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_  
(Ind. rég.) (Numéro) (Poste)

Courriel \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2010-10-26 14:13:27

Dernière modification : 2010-10-26 14:13:27

Réservé au ministère

3 663 702

9 924 534

## Indicateurs de gestion 2009

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page 19 « Confirmation de l'officier municipal la transmission des indicateurs de gestion »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire la version « papier » dûment complétée et signée du document suivant :

1. Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion (page 19);

L'envoi de ces documents doit être fait au :

**Service de l'information financière et de la vérification  
Ministère des Affaires municipales, des Régions et  
de l'Occupation du territoire  
10, Pierre-Olivier-Chauveau, 1er étage  
Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire des indicateurs de gestion version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque la « Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion » est reçue.

#### **Attention**

Avant d'envoyer le document « papier », veuillez vous assurer de la concordance des deux chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant au bas de la page, avec ceux du document électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

5 900 000<sup>A</sup> 1 500 000 000<sup>B</sup>

A : Charges sans l'amortissement et remboursement de la dette à long terme, page 13 ligne 2

B : Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente, page 14 ligne 2